



Rectangular Wall-Mounted Electric Fireplace

USER GUIDE

BEFORE USING THIS APPLIANCE, CAREFULLY READ AND FOLLOW THE INSTALLATION AND USER INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN FIRE OR PRODUCT FAILURE AS WELL AS SEVERE INJURY, PROPERTY DAMAGE, AND THE CANCELLATION OF THE WARRANTY.

33001300

- Flat black tempered glass front and stainless steel edges
- Length: 35 3/4" (90.8 cm)
- Height: 18 7/8" (48 cm)
- Depth: 4 1/2" (11.5 cm)
- Twenty-four (24) 0.5 W LED Lights

33001301

- Curved black tempered glass front
- Length: 35 1/8" (89.2 cm)
- Height: 18 7/8" (48 cm)
- Depth: 5 5/16" (13.5 cm)
- Twenty-four (24) 0.5 W LED Lights

33001302

- Curved black tempered glass front
- Length: 28 1/4" (71.8 cm)
- Height: 15 3/4" (40 cm)
- Depth: 5" (12.5 cm)
- Twelve (12) 0.5 W LED Lights

Specifications

- Two heat settings: 750 W and 1500 W
- Power supply: AC 120 V, 60 Hz
- 7 different colourful flames effects with or without heat
- Pebbles and crystals included
- Zero carbon monoxide emissions
- Emergency thermal circuit breaker
- Wall mount bracket for easy installation
- Installation hardware included



Remote Control Features

- ON/OFF switch
- Heat output selection
- Flame colour adjustment

Safety Notice



WARNING: RISK OF INJURY & FIRE

- Carefully read all instructions before using the fireplace.
- This appliance must be used with a properly grounded outlet.
- To unplug the appliance, grasp the plug and pull straight out; never pull on the cord.
- **HOT GLASS:** Never touch the glass front when the product is in use.
- Maintain a minimum distance of 39 1/2" (100 cm) between the hot air outlet and the ceiling.
- Maintain a minimum distance of 39 1/2" (100 cm) between the appliance and any household material that could catch fire.
- Only use the electric fireplace as described in this guide. Any other installation could pose a risk of injury or fire and would void the one-year limited warranty.
- This electric fireplace **MUST NOT BE RECESSED**. It must be wall mounted according to these instructions.

When using this electrical appliance, basic precautions should always be taken to reduce the risk of injury, fire, electric shock, and damage to property.

GUIDE D'UTILISATION

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES DIRECTIVES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION. LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES POURRAIT ENTRAÎNER DES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉFAILLANCE, AINSI QUE DES BLESSURES GRAVES, DES DOMMAGES MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

33001300

- Devant plat en verre trempé noir avec bordures en acier inoxydable
- Longueur : 35 3/4 po (90,8 cm)
- Hauteur : 18 7/8 po (48 cm)
- Profondeur : 4 1/2 po (11,5 cm)
- Vingt-quatre (24) ampoules à DEL de 0,5 W

33001301

- Devant courbé en verre trempé noir
- Longueur : 35 1/8 po (89,2 cm)
- Hauteur : 18 7/8 po (48 cm)
- Profondeur : 5 5/16 po (13,5 cm)
- Vingt-quatre (24) ampoules à DEL de 0,5 W

33001302

- Devant courbé en verre trempé noir
- Longueur : 28 1/4 po (71,8 cm)
- Hauteur : 15 3/4 po (40 cm)
- Profondeur : 5 po (12,5 cm)
- Douze (12) ampoules à DEL de 0.5 W

Caractéristiques

- Deux puissances de chauffage : 750 W et 1500 W
- Alimentation : CA 120V, 60 Hz
- 7 effets différents de flammes colorées avec ou sans chauffage
- Cailloux et cristaux inclus
- Aucune émission de monoxyde de carbone
- Disjoncteur thermique de sécurité
- Support mural pour faciliter le montage
- Quincaillerie d'installation incluse

Caractéristiques de la télécommande

- Interrupteur de mise en marche et d'arrêt
- Choix de puissance de chauffage
- Réglage de la couleur des flammes

Avis de sécurité

Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, vous devez respecter certaines consignes de sécurité élémentaires afin de réduire les risques de blessures, d'incendie, d'électrocution et de dommages matériels.



MISE EN GARDE : RISQUE DE BLESSURE ET D'INCENDIE

- **Assurez-vous de bien lire toutes les directives avant d'utiliser le foyer électrique.**
- **Cet appareil doit être branché à une prise de courant adéquatement mise à la terre.**
- **Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et tirez-la; ne tirez jamais sur le cordon.**
- **VERRE CHAUD : Ne touchez jamais l'écran de verre lorsque le produit est en marche.**
- **Gardez une distance d'au moins 39 1/2 po (100 cm) entre les ouvertures de ventilation d'air chaud et le plafond.**
- **Gardez une distance d'au moins 39 1/2 po (100 cm) entre l'appareil et des objets qui pourraient s'enflammer.**
- **N'utilisez ce foyer qu'aux fins décrites dans ce guide. Toute autre installation pourrait présenter des risques de blessures et d'incendie et annulerait la garantie limitée d'un an.**
- **Ce foyer électrique NE DOIT PAS ÊTRE ENCASTRÉ. Il doit être monté au mur en fonction de ces directives.**

Avant l'installation

- Après avoir sorti le foyer de l'emballage, assurez-vous qu'il est en bon état et que tous les accessoires sont inclus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ni l'emballage, notamment les sacs en plastique.
- Avant de débrancher l'appareil, éteignez-le.
- Ne manipulez l'appareil ou ses composantes que lorsque vos mains sont sèches pour éviter les décharges électriques.
- Ne laissez aucun corps étranger entrer dans les ouvertures de ventilation ou les boucher, car cela pourrait entraîner des blessures en raison d'une décharge électrique, un incendie, ou endommager le foyer. Pour éviter qu'il surchauffe, ne couvrez jamais l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez toujours que de l'eau entre dans l'appareil. Ne l'immergez jamais. Entreposez-le dans un endroit sec.
- N'utilisez pas le foyer dans un endroit où il y a des produits inflammables tels que de l'essence ou de la peinture.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur ou dans les salles de bains, les salles de lavage, les piscines ou des endroits qui l'exposeraient à l'eau.
- Ne positionnez pas l'appareil sous une prise de courant ni sous une douille électrique.
- Ne placez pas le cordon électrique sous les tapis et ne le recouvrez pas. Éloignez-le des zones de passage afin d'éviter que quelqu'un ne trébuche. Ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé ou s'il a été échappé ou endommagé de quelque façon que ce soit. Apportez-le chez votre marchand avec la preuve d'achat.
- Éteignez et débranchez le produit avant de le nettoyer. Consultez la rubrique « Nettoyage et entretien ».
- Cet appareil est conçu pour un usage ménager seulement.
- Conservez ce guide pour tout usage ultérieur.



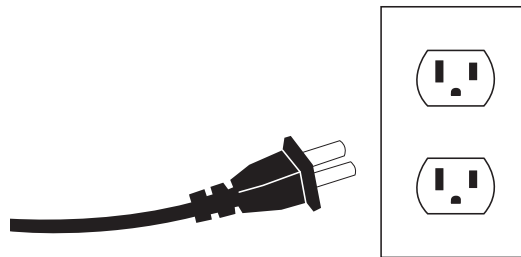
ATTENTION :

Pour éviter les décharges électriques, assurez-vous d'introduire la branche large de la fiche dans l'espace large de la prise de courant et enfoncez-la bien.

Pour redémarrer l'appareil après l'arrêt automatique de sécurité, débranchez ou éteignez-le pendant 15 minutes.

Mise à la terre

Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant (CA 120 V, 60 Hz) adéquatement mise à la terre. N'utilisez pas de rallonge ni de barre d'alimentation.



Installation

- Pour éviter les blessures et les dommages, deux personnes sont requises pour cette installation.
- Ne branchez l'appareil que s'il est convenablement fixé au mur et après avoir bien lu les directives suivantes.
- Ne soulevez pas l'appareil par le panneau avant.
- Ne branchez pas le foyer tant qu'il n'est pas correctement fixé au mur et que les instructions n'ont pas été entièrement lues.
- Les distances minimales doivent être respectées.
- Avant d'installer le foyer, assurez-vous de ne pas endommager les câbles cachés.
- Soyez prudent lorsque vous percez les trous.
- Cet appareil est conçu pour être fixé de manière permanente à un mur à une hauteur minimale de 11 ¾ po (30 cm) (Fig. 1). Le support mural doit être installé horizontalement et le câble doit passer du côté inférieur droit de l'appareil.
- Une hauteur de 23 5/8 po (60 cm) entre la partie inférieure du foyer et le sol est recommandée pour permettre de bien voir l'effet flamme.
- Placez la partie supérieure du foyer à une distance d'au moins 39 1/2 po (100 cm) du plafond ou d'autres objets pour une distribution maximale de la chaleur (Fig. 1).
- Pour une vue optimale, marquez l'emplacement de fixation des vis supérieures sur le mur à l'aide d'un crayon. Percez les trous avec une mèche n° 6.
- Fixez le support mural en utilisant les ancrages et les vis fournies.
- Levez le foyer délicatement en vous assurant que les deux fixations arrières du haut du foyer s'enclenchent sur le support mural (Fig. 2) et assurez-vous que le foyer est centré.
- Amenez délicatement le foyer au niveau du mur.
- Marquez l'emplacement des deux trous inférieurs à l'aide d'un crayon (Fig. 3), retirez le foyer en vous assurant que le support de fixation inférieur est tourné vers le haut.
- Percez le mur et insérez l'ancrage mural.
- Remplacez le foyer sur le support mural et tournez le support de fixation inférieur vers le bas. Utilisez la vis fournie pour fixer le foyer en place de manière permanente.
- Déballez les cailloux ou les cristaux et placez-les le long du luminaire dans la position désirée.
- Attachez le panneau de verre au devant de l'appareil en alignant les ouvertures et les supports de chaque côté du foyer (Fig. 4). Puis, faites glisser le panneau de verre en place. Deux personnes sont nécessaires pour l'installation du panneau avant.
- Insérez la vis du panneau de verre et serrez-la afin de bien le fixer à l'appareil (Fig. 5).

Before Installation

- After removing the appliance from the packaging, ensure that it is in good condition and that all accessories are included.
- Do not let children play with the appliance or the packaging, especially plastic bags.
- Before unplugging, be sure to turn the appliance off.
- When touching the unit or its components, be sure your hands are dry to prevent electric shock.
- To prevent the risk of fire or overheating, never block air intakes or exhaust and do not allow foreign objects to enter them as this may cause injury, electric shock, fire or damage to the unit. Never cover the appliance.
- Do not leave the appliance operating unattended. Always unplug when not in use.
- Do not let water into the housing of the fireplace. Never immerse it. Always store in a dry area.
- Do not use in places where gasoline, paint or other flammable products are used or stored.
- This appliance is not intended for outdoor use or for use in bathrooms, laundry areas, pools or locations where it is exposed to water.

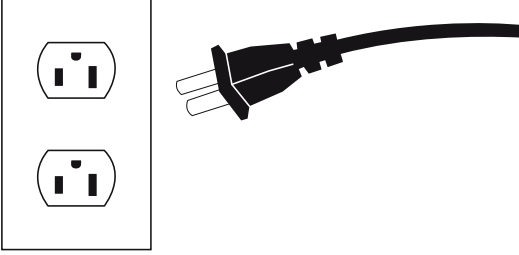
Grounding

Plug the power cord into a properly grounded socket (AC 120 V, 60 Hz). Do not use an extension cord or power strip.

Installation

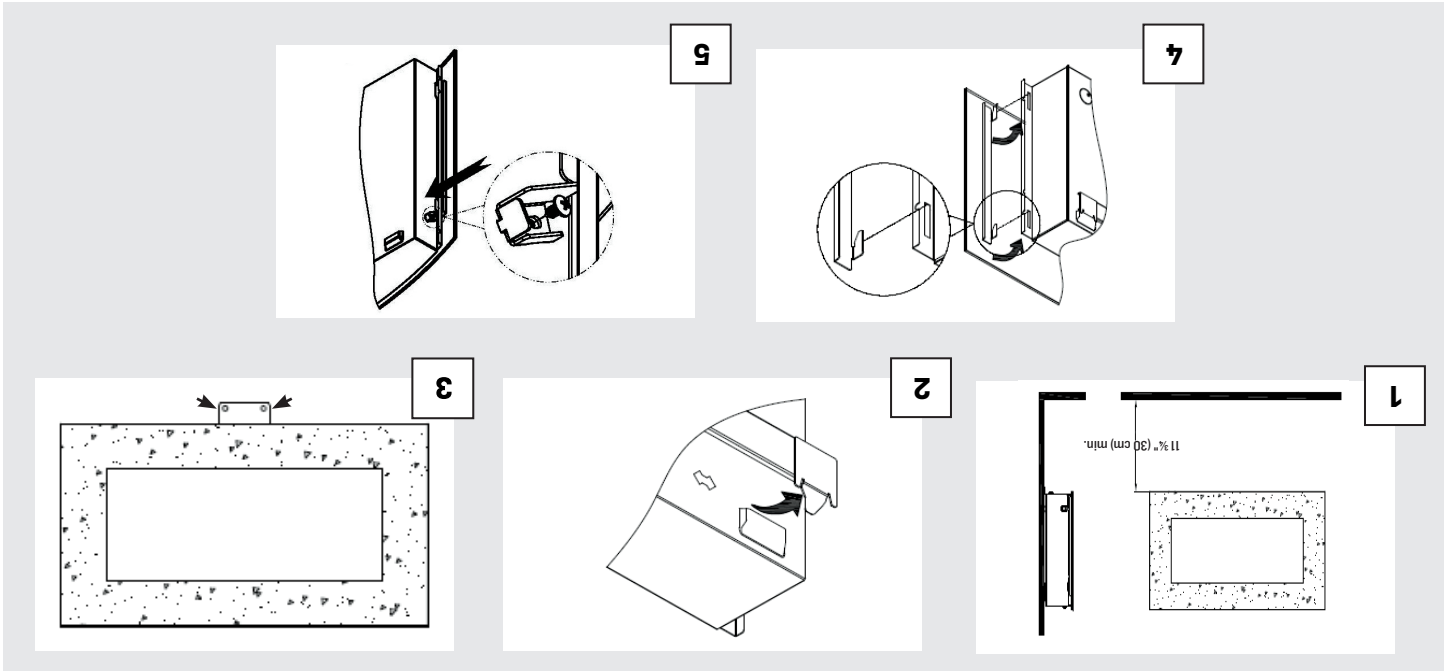
- To avoid injury or damage, two people should be required to install the appliance.
- Do not connect the unit or use it until it is securely fastened to the wall and only after having read the following instructions.
- Do not lift the appliance by the front panel.
- Do not connect the heater until properly fixed to the wall and the instructions is read fully.
- The minimum distances must be observed.
- For installation of the heater, care must be taken not to damage concealed cables.
- Please be careful while drilling the holes.
- This appliance is designed to be permanently fixed to a wall at a minimum height of 11 3/4" (30 cm) (Fig. 1). The wall bracket must be fitted horizontally and the cable routed to the bottom right of the heater.
- A height of 23 5/8" (60 cm) from bottom of heater to floor is recommended for optimum viewing of the flame effect.
- Keep top of heater at least 39 1/2" (100 cm) away from ceiling or other objects for optimum heat distribution (Fig. 1).

- For optimum view, mark the top screws fixing positions on the wall with a pencil. Drill holes with a #6 drill bit.
- Fix the wall bracket using the anchors and screws provided.
- Carefully lift the heater up ensuring that the two top rear slots of heater engages the wall bracket (Fig. 2) and is sitting centrally.
- Gently bring the heater level with the wall.
- Mark the two bottom holes position with a pencil (Fig. 3), remove the heater ensuring that the bottom fixing bracket is rotated up.
- Drill and fit the provided anchors.
- Refit the heater to the wall fixing bracket and rotate the bottom fixing bracket down again. Use the screw provided to permanently fix the heater in place.
- Unpack the pebbles or crystals from the bag and place them along the light unit in the desired position.
- Place the front glass panel over the heater aligning the hooks with the slots at each side of the heater body (Fig. 4). Then slide down the glass panel in place. Two persons are required to install the front panel.
- Insert and tighten the front glass panel screw to secure it to the unit (Fig. 5).



CAUTION:

- Do not place the fireplace beneath an electrical outlet or socket.
 - Do not run the cord under carpeting and do not cover it. Place the cord away from high-traffic areas and where it will not be tripped over. Do not let it come into contact with hot surfaces.
 - Do not operate the fireplace if the plug or cord is damaged, or if it is dropped or damaged in any manner. Return it to your retail store with the proof of purchase.
 - Turn off and unplug the appliance before cleaning. Refer to the "Cleaning & Maintenance" section.
 - This appliance is intended for household use only. Keep these instructions for future reference.
- To prevent electric shock, insert the wide blade of the plug into the wide slot of the outlet and insert fully. To reset the temperature limiting control, disconnect the power either by turning the appliance off or by unplugging it from the wall for 15 minutes.



Product Use

THIS APPLIANCE CAN BE OPERATED MANUALLY
OR WITH THE REMOTE CONTROL.

Manual operation

- The buttons are located at the top right hand side of the fireplace. The "standby" switch must first be switched on. You will hear a beep to signal that it is on.
- Press once on the power button "ON/OFF" to turn on the appliance. A red indicator light will appear to indicate that the unit is ON. Press the button and hold for 3 seconds to operate the colour mode.
- Press the 750 W button once for the low heat setting; press it twice to switch off the heat setting.
- Press the 1500 W button once for the high heat setting; press it twice to switch off the heat setting.
- Press the colour button to operate the colour mode. Repeated pressing will change the colour effects.

Remote operation

- The "standby" button located at the top right hand side of the fireplace must first be switched on. You will hear a beep to signal that it is on.
- It takes a moment for the receiver to respond to the remote. For correct operation, DO NOT press the buttons more than once within the first two seconds.
- Press the "ON/OFF" button once on the remote control to turn on the appliance.
- Press the 750 W button once for the low heat setting; press it twice to switch off the heat setting.
- Press the 1500 W button once for the high heat setting; press it twice to switch off the heat setting.

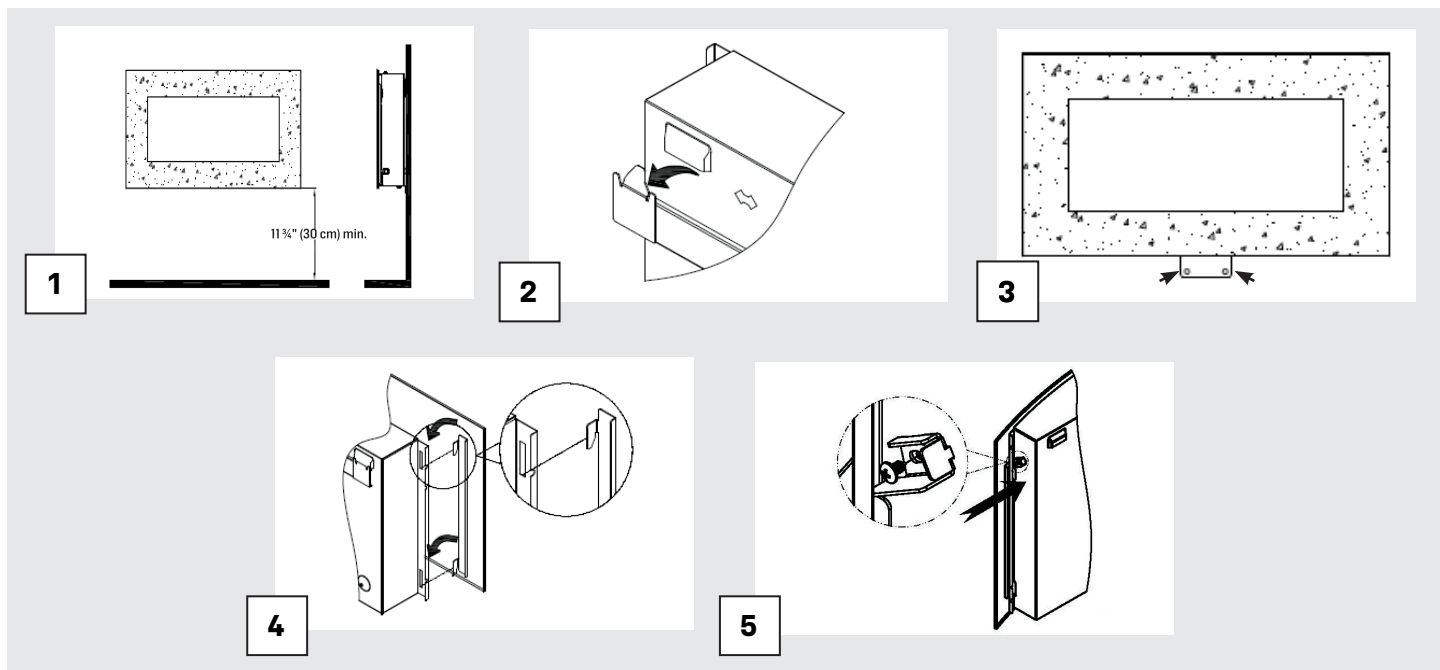
Automatic Safety Shut-Off

This appliance is fitted with a safety shut-off mechanism which will operate if the unit overheats (blocked air vents, malfunction or other). For safety reasons, it will NOT automatically reset. Do not use the appliance with any other type of programmer, timer, remote control or any other device that would switch it on automatically.

To reset the appliance, disconnect it from the outlet for at least 15 minutes. Reconnect the unit and switch it on.

Troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
The appliance or the fan does not work	Check the fuse or the safety shut-off mechanism
No light or flame effect	Have the LED system checked by a qualified electrician



Utilisation du produit

CET APPAREIL PEUT ÊTRE RÉGLÉ MANUELLEMENT OU AU MOYEN DE LA TÉLÉCOMMANDE.

Opération manuelle

- Les commandes sont situées sur le dessus du côté droit du produit. La fonction attente «standby» doit d'abord être activée et un signal sonore se fera entendre pour confirmer que l'appareil est en marche.
- Appuyez une fois sur le bouton «ON/OFF» pour allumer l'appareil et obtenir l'effet flamme. Un indicateur rouge s'allumera pour confirmer que l'appareil fonctionne. Appuyez à nouveau sur le bouton pendant 3 secondes pour activer la commande de couleur.
- Appuyez une fois sur 750 W pour obtenir la chaleur minimum; appuyez deux fois pour arrêter la chaleur.
- Appuyez une fois sur 1500 W pour obtenir la chaleur maximum; appuyez deux fois pour arrêter la chaleur.

Opération de la télécommande

- Vous devez d'abord activer la fonction attente «standby» manuellement sur le dessus du côté droit du foyer. Un signal sonore se fera entendre pour confirmer que l'appareil est en marche.
- Cela peut prendre quelques instants pour que le récepteur réponde à la télécommande. Pour obtenir la commande exacte, N'APPUYEZ PAS PLUS D'UNE FOIS dans les deux premières secondes.
- Appuyez une fois sur le bouton «ON/OFF» pour allumer l'appareil et obtenir l'effet flamme.
- Appuyez une fois sur 750 W pour obtenir la chaleur minimum; appuyez deux fois pour arrêter la chaleur.
- Appuyez une fois sur 1500 W pour obtenir la chaleur maximum; appuyez deux fois pour arrêter la chaleur.
- Appuyez sur la commande «colour» pour régler la couleur. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour changer les effets de couleurs.

Arrêt automatique de sécurité

Cet appareil est muni d'un arrêt automatique de sécurité en cas de surchauffage (ouvertures de ventilation obstruées, défaillance, etc.). Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne redémarrera pas automatiquement.

N'utilisez pas l'appareil avec d'autres dispositifs de programmation, de minuterie, de télécommande ou tout autre appareil qui mettrait l'appareil en marche automatiquement.

Pour redémarrer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant pendant au moins 15 minutes. Ensuite, rebranchez l'appareil et remettez-le en marche.

Dépannage

L'appareil ou le ventilateur ne fonctionne pas

Vérifiez les fusibles ou le mécanisme d'arrêt automatique de sécurité

Pas de lumière ou d'effet flamme

Faites vérifier le système à DEL par un électricien qualifié

Nettoyage et entretien

MISE EN GARDE :

Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon doux et propre pour le nettoyage général. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs. L'écran en verre devrait être nettoyé soigneusement avec un chiffon doux. N'utilisez pas de nettoyeurs pour vitre.

Cet appareil utilise un système à DEL contrôlé électroniquement pour créer l'effet flamme. Il n'y a aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Seul un électricien peut faire l'entretien de l'appareil.

Mise aux rebuts



Un appareil électrique ne doit pas être mis aux rebuts avec les ordures ménagères, mais doit se faire en conformité avec les règlements municipaux et les installations de récupération existantes.

Garantie limitée d'un (1) an

NOVELCA offre la présente Garantie limitée, celle-ci étant valide pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale du présent foyer électrique mural rectangulaire Braiz (ci-après : le «Produit»). La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée. La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit. Le présent Produit est un produit de qualité. Il a été conçu et sélectionné avec soin. S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit sont défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que résidentielles ou à des fins autres que celles déterminées par le fabricant; 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un usage anormal du Produit; b) un entretien inadéquat du Produit; c) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); d) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; e) le transport par l'acheteur, ses commettant, préposé ou mandataire; f) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; g) un accident; h) un cas de force majeure (sont considérés comme étant des cas de force majeure aux fins des présentes, notamment : les catastrophes naturelles, la foudre, les inondations, les incendies, etc.); ou encore i) tout événement non imputable au Produit lui-même. En aucun cas le fabricant ou le détaillant ne peut être tenu responsable de tout dommage extraordinaire, spécial, indirect, accessoire ou consécutif résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utilisation du Produit. La responsabilité de ceux-ci se limite au montant du prix de vente du Produit tel qu'indiqué sur la facture et acquitté par l'acheteur lors de l'achat. Il est entendu que ceci n'a pas pour effet de limiter, restreindre ou exclure la protection accordée par la garantie légale.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

MODIFICATIONS

Le présent texte de garantie pourrait être modifié en tout temps.

Cleaning and Maintenance

WARNING:

Turn off and unplug the appliance before cleaning.

Use a soft, clean duster for general cleaning. Never use harsh or abrasive cleaners.

The glass viewing screen should be cleaned carefully with a soft cloth. DO NOT use glass cleaners.

This appliance uses an electronically controlled LED system to create the flame effect, so no parts need to be replaced. There are no user-serviceable parts on this appliance. Under no circumstance should the appliance be serviced by anyone other than a qualified electrician.

Disposal



An electric appliance should not be disposed of in the household garbage, it should be disposed according to municipal bylaws and existing recycling facilities.

One (1) Year Limited Warranty

NOVELCA offers this limited warranty, which is for one (1) year from the original date of purchase of this Braiz Rectangular Wall-Mounted Electric Fireplace (hereafter: the "Product"). This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred. This limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product. This Product is a quality product. It was made and selected with care. If one or many parts of the Product were defective, the retailer of the Product commits to replace or repair, to its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retailer where he purchased the Product; 2) the purchaser must bring back the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must hand back to the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts.

This limited warranty is not applicable : 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than residential ones or for other purposes than those determined by the manufacturer; 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetics and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an abnormal use of the Product; b) an inadequate maintenance of the Product; c) a faulty installation or a faulty assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the installation guide or the user's manual (if one exists); d) a modification, a repair or dismantling to the Product by someone other than those authorized by the retailer or the manufacturer; e) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; f) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; g) an accident; h) a case of force majeure (are considered force majeure: natural disasters, lightning, flood, fire, etc.); or i) any event that is not caused by the Product itself. In no circumstances can the manufacturer or the retailer be held responsible for any extraordinary, special, indirect, accessory or consequential damages resulting from the use of or the incapacity to use the Product. Their responsibility is limited to the sales price of the Product as indicated on the invoice and paid by the purchaser at the time of purchase. It is understood that this is not meant to limit, restrict or exclude the protection given by the legal warranty.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version would prevail.

MODIFICATIONS

This warranty text could be amended at any time.